

Lời dịch Somewhere I Belong - Linkin Park

Lời dịch & lyrics Somewhere I Belong - Linkin Park

When this began

Khi chuyện này bắt đầu

I had nothing to say

Tôi đã chẳng có gì để nói

And I'd get lost in the nothingness inside of me (I was confused)

Và tôi lạc lối trong khoảng trống trong tôi (Tôi đã rối bời)

And I let it all out to find that I'm not the only person with these things in mind (Inside of me)

Và tôi đã nói ra tất cả để biết rằng tôi không phải là người duy nhất với những thứ này trong tâm trí (Trong tôi)

But all the vacancy the words revealed

Nhưng tất cả những khoảng trống câu chữ đã phơi bày

Is the only real thing that I got left to feel (Nothing to lose)

Là thứ có thật duy nhất tôi còn lại để cảm nhận (Chẳng có gì để mất)

Just stuck, hollow and alone

Mắc kẹt, trống rỗng và cô đơn

And the fault is my own

Và lỗi lầm này là của riêng tôi

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

What I thought was never real

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

I want to let go of the pain I felt so long (Erase all the pain 'til it's gone)

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó biến mất)

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Like I'm close to something real

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

I want to find something I've wanted all along

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Somewhere I belong

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

And I've got nothing to say

Và tôi chẳng có gì để nói

I can't believe I didn't fall right down on my face (I was confused)

Tôi không thể tin rằng mình đã không thất bại (Tôi đã bối rối)

Looking everywhere only to find that it's not the way I had imagined it all in my mind (So what am I?)

Tìm kiếm khắp nơi chỉ để nhận ra đó không phải con đường mà tôi tưởng tượng ra trong tâm trí mình (Vậy tôi là thứ gì?)

What do I have but negativity?

Tôi có thứ gì ngoài sự cực đoan?

'Cause I can't justify the way everyone is looking at me (Nothing to lose)

Bởi tôi chẳng thể biện minh cho cái cách mọi người nhìn vào tôi (Chẳng có gì để mất)

Nothing to gain, hollow and alone

Chẳng có gì để đoạt lấy, trống rỗng và cô đơn

And the fault is my own

Và lỗi lầm này là của riêng tôi

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

What I thought was never real

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

I want to let go of the pain I've held so long (Erase all the pain 'till it's gone)

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó biến mất)

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Like I'm close to something real

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

I want to find something I've wanted all along

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Somewhere I belong

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

I will never know myself until I do this on my own

Tôi sẽ chẳng bao giờ hiểu được mình cho đến khi tôi làm việc này bằng chính sức mình

And I will never feel

Và tôi sẽ chẳng bao giờ cảm nhận được,

Anything else until my wounds are healed

Bất cứ điều gì khác cho đến khi những vết thương của tôi được chữa lành

I will never be

Tôi sẽ chẳng bao giờ là

Anything 'til I break away from me

Một thứ gì cho đến khi tôi thoát khỏi chính mình

And I will break away

Và tôi sẽ trốn khỏi đây

And find myself today

Và tôi sẽ tìm thấy chính mình ngày hôm nay

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

What I thought was never real

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

I want to let go of the pain I felt so long (Erase all the pain til it's gone)

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó biến mất)

I want to heal, I want to feel

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Like I'm close to something real

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

I want to find something I've wanted all along

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Somewhere I belong

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

I want to heal, I want to feel like I'm

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn được cảm nhận như thể tôi đang ở

Somewhere I belong

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

I want to heal, I want to feel like I'm somewhere I belong

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn được cảm nhận như thể tôi đang ở một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Somewhere I belong

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Lyrics Somewhere I Belong - Linkin Park

When this began

I had nothing to say

And I'd get lost in the nothingness inside of me (I was confused)

And I let it all out to find that I'm not the only person with these things in mind (Inside of me)

But all the vacancy the words revealed

Is the only real thing that I got left to feel (Nothing to lose)

Just stuck, hollow and alone

And the fault is my own

I want to heal, I want to feel

What I thought was never real

I want to let go of the pain I felt so long (Erase all the pain 'til it's gone)

I want to heal, I want to feel

Like I'm close to something real

I want to find something I've wanted all along

Somewhere I belong

And I've got nothing to say

I can't believe I didn't fall right down on my face (I was confused)

Looking everywhere only to find that it's not the way I had imagined it all in my mind (So what am I?)

What do I have but negativity?

'Cause I can't justify the way everyone is looking at me (Nothing to lose)

Nothing to gain, hollow and alone

And the fault is my own

I want to heal, I want to feel

What I thought was never real

I want to let go of the pain I've held so long (Erase all the pain 'till it's gone)

I want to heal, I want to feel

Like I'm close to something real

I want to find something I've wanted all along

Somewhere I belong

I will never know myself until I do this on my own

And I will never feel

Anything else until my wounds are healed

I will never be

Anything 'til I break away from me

And I will break away

And find myself today

I want to heal, I want to feel

What I thought was never real

I want to let go of the pain I felt so long (Erase all the pain til it's gone)

I want to heal, I want to feel

Like I'm close to something real

I want to find something I've wanted all along

Somewhere I belong

I want to heal, I want to feel like I'm

Somewhere I belong

I want to heal, I want to feel like I'm somewhere I belong
Somewhere I belong

Lời dịch Somewhere I Belong - Linkin Park

Khi chuyện này bắt đầu,

Tôi đã chẳng có gì để nói

Và tôi lạc lối trong khoảng trống trong tôi (Tôi đã rối bời)

Và tôi đã nói ra tất cả để biết rằng tôi không phải là người duy nhất với những thứ này
trong tâm trí (Trong tôi)

Nhưng tất cả những khoảng trống câu chữ đã phơi bày

Là thứ có thật duy nhất tôi còn lại để cảm nhận (Chẳng có gì để mất)

Mắc kẹt, trống rỗng và cô đơn

Và lối làm này là của riêng tôi

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó
biến mất)

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Và tôi chẳng có gì để nói

Tôi không thể tin rằng mình đã không thất bại (Tôi đã bối rối)

Tìm kiếm khắp nơi chỉ để nhận ra đó không phải con đường mà tôi tưởng tượng ra
trong tâm trí mình (Vậy tôi là thứ gì?)

Tôi có thứ gì ngoài sự cực đoan?

Bởi tôi chẳng thể biện minh cho cái cách mọi người nhìn vào tôi (Chẳng có gì để mất)

Chẳng có gì để đoạt lấy, trống rỗng và cô đơn

Và lối làm này là của riêng tôi

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó biến mất)

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Tôi sẽ chẳng bao giờ hiểu được mình cho đến khi tôi làm việc này bằng chính sức mình

Và tôi sẽ chẳng bao giờ cảm nhận được,

Bất cứ điều gì khác cho đến khi những vết thương của tôi được chữa lành

Tôi sẽ chẳng bao giờ là

Một thứ gì cho đến khi tôi thoát khỏi chính mình

Và tôi sẽ trốn khỏi đây

Và tôi sẽ tìm thấy chính mình ngày hôm nay

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Những điều tôi từng nghĩ đều không bao giờ có thật

Tôi muốn buông bỏ nỗi đau mà tôi cảm thấy bấy lâu (Xóa sạch nỗi đau cho tới khi nó biến mất)

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn cảm nhận

Như thể tôi đang ở gần thứ gì đó chân thật

Tôi muốn tìm thấy thứ mà tôi đã muốn từ bấy lâu nay

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn được cảm nhận như thể tôi đang ở

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Tôi muốn chữa lành, tôi muốn được cảm nhận như thể tôi đang ở một nơi nào đó mà tôi thuộc về

Một nơi nào đó mà tôi thuộc về